

KALAPUTXT

MUTRIKUKO HERRI-ALDIZKARIXA 65. zenb. 2007ko iraila

**Eskolako
ikasturte
berria**

**Nautilus
ikasgune
geologikoa**

**Azpillaga
gazteen
eskutik**



AGUR

alkate,
agur herkide

JON LEKUBE
ETA
JON ETXEBARRIA
BI MUTRIKUAR
TXATO PLATO
TALDEAN



ENEKO TXURRUKA
ETA
IBAN ARRUNATEGI
CURLINGEAN:
HARRIA, IZOTZA
ETA ABILIDADEA

sukaldeak - armairuak - egongelak



logelak - bainuak - liburutegiak

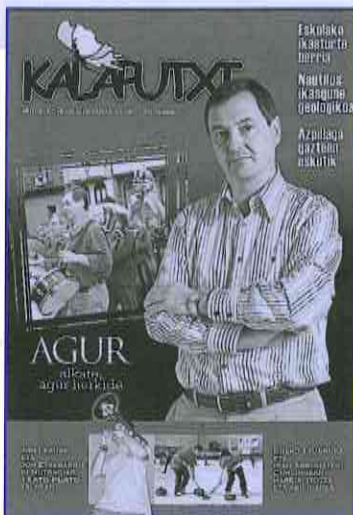
akilape

Mijoa Industrialdea z/g 20830 Mutriku Tfnoa: 943 60 43 34 -Faxa: 943 60 40 76

- ▶ Etxea apaintzeko proiektuak
 - ▶ Altzariak
 - ▶ Sukaldeak
 - ▶ Leiho mistoak (egurra eta aluminioa)

AB AROZTEGIA
BARRUETABENA Hnos, S.A.
Errenteria auzoa, z/g · ONDARROA

Tel.: 94 683 18 07 · e-posta: barrueta@barruetabena.euskalnet.net



Kalaputxi hilabetekaria

Argitaratzailea:

Karenka komunikazio elkarteak
20830 MUTRIKU

Telefonoa: 943 60 34 68 / 635 74 83 93

e-maila: kalaputxi@topagunea.com

Laguntzailea: Mutrikuko udala

Tirada: 2.000 ale

Lege Gordailua: SS-787/01

ISSN: 1579-4792

Inprimategia: GERTU. Oñati.

Banaketa: Mutrikuko Institutuko
azken mailako ikasleak

Kalaputxi ez du bere gain hartzen
aldizkarian adierazitako esanen eta
iritzien erantzunkizunik.

Eskerrak ematen dizkizue aldizkari hau
kaleratzea posible egin duzuen guztioi



Mutrikuko Udaleko Euskara
Batzordeak diruz lagundutakoa



Gipuzkoako Foru Aldundiak
diruz lagundutakoa



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Salburuordetza -k
diruz lagundutakoa

a u r k i b i d i a

Informaziua	4
Zeuk esan	5
Puri-purixan	6-7
Bi Hezkuntza	8-9
Karenka	10-11
Bi hitzetan	12 eta 17
2007ko uda argazkitan	14-15
Komikixa	17
Kirola	18-19
Ingurumena	20-21
e-gazte	22-23
Zorion agurrak	24
Argazki zaharrak	25
Agenda	26

IRITZIA

MENS SANA...

Betidanik entzun izan dut gure buruarekin ondo sentitzeko gure gorputza ondo zaindu behar dugula. Ba, hara! Gure gizarte "bio" honetan ez zaigu horretarako aitzakiarik falta.

Duela aste batzuk lagun batekin gosaltzeko aukera izan nuen eta zeharo harridura geratu nintzen. Soja esne gaingabetua isoflavona eta kaltzioarekin aberastua, tostada integralak omega 3arekin, marrubizko mermelada ekologiko-biologikoa eta yogut bifidoduna fruta eta fibra aktiboarekin... horixe izan zen nire lagunaren gosaria. Nik ze gosaldutik behar nuen galdetu zidanean haxe erantzun nion: Txo, niri kafesnea katiluan ogi zopekin, mesedez. Ea, osasun arazoren bat zuen galdetu nionean, berak ondo egoteko horrela jaten zuela erantzun zidan.

Beste egun baten, egunkariak astintzen ari nintzela hor irakurri nuen "ortorexia" izeneko gaixotasun bat bazela (jakien bidez gure gorputza zaindu nahiaren nahiaz hiltzeko arriskua duena).

Aspalditxoan gure osasun mentala muturreraino eramanez gorputza gehiegi zaintzen dugula deritzot. Itxura eta gorputza zaintzea bikain iruditzen zait baina kontu horrekin burua hartu gabe. Gure lurra elikagai natural eta osasuntsuak ematen ditu. Aprobetxatu dezagun eta gorputzarekin ondo sentitzen hasiko gara eta ondorioz gure buruarekin.

Badakizue mens sana in corpore sano ala alderantziz zen?

Agurtzane Urriolabeitia

intereseke telefonoak

OSASUNA

Anbulategia (Osakidetza)	943 60 43 00
DYA Mutriku	943 60 33 17
DYA zentrala	943 46 46 22
Mendaroko ospitala	943 03 28 00
Odol emaleen taldea	943 60 39 30
Javier Otxagabia botika	943 19 50 26
Lon Apraiz botika	943 60 32 50
Larrialdiak	943 461 111

ADMINISTRAZIO BULEGOAK

Udaltzaingua	943 60 70 48
	679 16 25 00
Udaletxea	943 60 32 44
Turismo bulegoa	943 60 33 78
Posta zerbitzua	943 60 30 44
Bake Epaitegia	943 60 70 49
Itsas etxea	943 60 34 00

IKASKUNTZA-IRAKASKUNTZA

Goizeko Izarra ikastola	943 60 36 75
San Miguel ikastetxea	943 60 31 95
Mutrikuko Institutua	943 60 36 27
Udal euskaltegia	943 60 30 94
Musika eskola	943 60 37 80
Haur eskola publikoa	943 60 41 19

GIZARTE ONGIZATEA

Gizarte Ongizate zerbitzua	943 19 50 81
Anai Arte jubilatuen egoitza	943 60 34 10
Mikel Deuna zaharren egoitza	943 60 38 71

ZEBITZUAK

Pesa	902 10 12 10
Eusko Trenbideak	902 54 32 10
Loiuko aireportua	905 50 50 05
Hondarriabiako aireportua	943 19 23 47

BESTE BATZUK

Liburutegia	943 60 41 82
Kiroldegia	943 60 31 75
Gasolindegia	943 60 32 10
Miruitz Frontoia	943 60 46 79

Autobusak

MUTRIKU – DONOSTIA – MUTRIKU

Mutrikutik	Astegunak	7:00 / 10:00 / 13:30 / 19:30
	Zapatuak	10:00 / 16:30
	Jai egunak	10:00 / 19:30
Donostiatik	Astegunak	8:00 / 11:30 / 14:30 / 20:30
	Zapatuak	11:30 / 19:30
	Jai egunak	11:30 / 20:30

MUTRIKU – BILBO – MUTRIKU

AUKERAK:

1. BIZKAIBUSe autobusa hartu Ondarroan:

- 1- 6:10ean hasi eta 20:10 arte orduro.
- 2- 6:40ean hasi eta 19:40 arte orduro.

2. PESAre autobusa hartu Eibarren, haraino Euskotrenen

DEBARA

Astegunetan: 7:20tik 21:20ra, orduro / Jai egunetan: 8:20tik 21:20ra, orduro

ONDARROARA

Astegunetan: 6:55etik 20:55era, orduro / Jai egunetan: 7:55etik 20:55era, orduro

Trenak

Tren guztiak, adierazitako lehenengo ordutik aurrera, **ORDURO**

DEBA – DONOSTIA – DEBA

Debatik 6:44-7:44-...-21:44

Donostiatik 5:47-6:47-...-20:47

Jai egunetan 8:44etan hasiko dira

DEBA – BILBO – DEBA

Debatik 6:43 -7:43 -...-20:43

Bilbotik 6:00 -7:00 -...-20:00

Jai egunetan 8:43etan hasiko dira

DEBA – EIBAR – DEBA

Debatik 6:43 / 7:43 / ... / 21:43

Eibartik 6:13 / 7:13 / ... / 21:13

Jai egunetan, 8:43etan hasiko da

Jai egunetan, 8:13etan hasiko da

Zaintzako Botikak (Mutriku – Deba)

IRAILA

21etik 23ra	Lon Apraiz
24tik 27ra	M.C. Riveiro
28tik 30era	Amaia Zalduegi (zapatu goizean, Jabier Otxagabia)

URRIA

1etik 4ra	Lon Apraiz
5etik 7ra	Jabier Otxagabia
8tik 11ra	Amaia Zalduegi
12tik 14ra	M.C. Riveiro (zapatu goizean, Lon Apraiz)
15etik 18ra	Jabier Otxagabia
19tik 21era	Lon Apraiz
22tik 25era	M.C. Riveiro
26tik 28ra	Amaia Zalduegi (zapatu goizean, Jabier Otxagabia)
29tik 31ra	Lon Apraiz

Botikak

OTXAGABIA: 689 58 57 59

APRAIZ: 630 05 50 97

ZALDUEGI: 669 26 22 01

RIVEIRO: 667 33 88 90




IBARPLAS
Zure neurrirako leihoak,
kalitatez jarritako eta bukatutakoak!

Pol.Ind.Itziar-Tel.: 943 199 226 - Fax: 943 199 196
Web orrialdea: www.ibarplas.euskalnet.net
E-maila: ibarplas@ibarplas.euskalnet.net
20829 ITZIAR (Gipuzkoa)



Gogoratu gutun guztiek agertu behar dutela nork idatzita datozen, nahiz eta ezizenez, inizialez edo bestela sinatuta argitaratu. Ez da argitaratuko norena den agertzen ez duen gutunik.

Utzi esateko duzuna Barrenkalea, 12 - beheko buzoian edo kalaputxi@topagunea.com helbidean.

MUTRIKUN BESTE IRUZUR BAT! ZENBATGARRENA?

Udako denboran, Mutrikun eraikitzen ari diren babes dike eta portu berriaren inguruan "aldaketak" gertatu dira. Gauetik egunera izena, epea eta obra guztiaren diru kopurua "zuzendu" dituzte. Hemendik aurrera, Mutrikuko portuko itsas sarbidea hobetzeko obren proiektu aldatua 32 hilabetetan eta 24.397.302,63 €-an burutuko dute (???).

Idoia Arrillaga Agirre

ERABILI ETA GERO, GARBITU, MESEDEZ

Bi urte eta pikoko atzerapena? ia ba!

Oraindik ere obrak erabat amaitu gabe? ia ba!

Oraindik etxearen eskriturei usainik ere hartu gabe? ia ba!

Uren kontadorik gabe etxeetan bizitzen? ia ba!

Kalean okupak garela entzun behar? ia ba!

Etheen aurreko plazen jabeak geu izan behar garela? ia ba!

Udalak plaza horietan berak nahi duena egin nahi duela? ia ba!

Baina, joder! Bi Malen jai pasatu eta gero, udalak sartu nahi zituen tiobibo denak sartu eta gero, behin bada ere, garbitu behar dan bezala plaza zikin horiek! Garbitu behar den bezala, xaboi eta guzti, igurtzita... en fin, norberaren etxea garbitzen den bezalaxe, ala plaza horiek ez dira herriarenak? Bide batez, txarra ez putzu-tranpa horiek behingoz konpontzea... txarra ez arbolatxo horiei edaten ematea... eta txarra ez merkadilloko furgonei jausitako olio garbitzea... eta, ...eta. Zenbat eta, zenbat eta.

Eliz atzeko batzuk

ESKERRIK ASKO, ESTANIS

Pasa den irailaren 7an joan zara Estanis, gorputzez joan zara baina gure bihotzean eta buruetan beti izango zara. Alkate izan aurretik irakaslea izan zinen eta irakasle on guztiek bezala, asko erakutsi diguzu, bizitzan sortzen diren ezbeharrei aurre egiten eta bizitzari

irribarre batekin begiratzen. Zure bizitzako azken urteetan Alkate izatea tokatu zaizu, zuk hainbeste maite zenuen herriko alkatea. Egun gogorak bizi izan dituzu eta egun atsegin eta pozgarriak, baina beti mantendu izan duzu zure herritarrei laguntzeko kemena eta indarra, izan ere alkate izateaz aparte, pertsona izan zara. Mutrikuar peto-petoa, lanari beldurrik ez, musikari zenion maitasuna agerian geratzen zen ltoitzeko kide bezala edo udal musika bandako kide, lagunekin eguneroko osteratxo txikiteo moduan... beti lagun eta familiarik gertu. Eztabaida eta elkarriketa ugari mantendu izan ditugu, baina beti heldu izan gara adostasunetara. Herritarrok zure poztasuna eta alaitasuna sentitu dugu, baina batez ere zure hurbiltasuna. Zure familiarak, Alderdiak, Mutrikuko herriak eta herritarrok hutsune handia sentituko dugu. Azken egunetan gure pentsamenduetan egon zaren Estanis, hitz hauek hainbeste mutrikuar eta lagunentzako agur bezala balio dezatela.

Eskerrik asko Estanis.

Joseba Antxustegi

LEA-ARTIBAI

Hileta zerbitzuak - Beilatokia

MUTRIKU Tel.: 943 60 41 20

ONDARROA: Arta Bide, 24 - Tel.: 946 830 960
Mug: 659 879 268

Kiropraktiko Zentroa

- Bizkarreko, lepoko eta buruko minak.
- Oin, orkatila eta belauneko arazoak.
- Sorbaldako arazoak.
- Hernia diskala.
- Eskuetako inurridura.
- Tenislari ukondoa.
- Golf-jokalari ukondoa.
- Erditze ondorengo minak.
- Estresa.

- Migraina.
- Ziatika.
- Lunbalgia.
- Zorabioa.
- Sakroilitia.
- Tortikolia.
- Fibromialgia.
- Neke kronikoa.
- e.a.

J. Carlos Sánchez D. C.

Kiropraktikari Doktorea - Gerniganeko Unibertsitatea (Erreuma Batua)

Bergara kalea 23, 2. esk. - Donostia Tel: 943 245 339



KAI JATETXEA



- Egunko menua eta menu bereziak
- Karta
- Bataio, Jaunartze, Ezkontza bazkariak
- Enpresa bazkariak...

MADALENA AUZOA, 4 - TEL.: 943 60 33 44 / 943 60 41 34



AGUR ALKATE, AGUR HERKIDÉ

Irailaren 7an Mutrikuko herriak jaso zuen albistea: Alkatea hil zen. Herriko alkatea, baina laguna, taldekidea, lankidea, laguntzailea ere bai. Kalaputxik Estanisekin harremana izan zuten talde batzuetako zenbait lagunengana jo nahi izan du Estanisen beste alde horien inguruko berri agertzearen. Jarraian, hortaz, herriko zenbait lagun adierazpenak irakurri ahal izango dira Estanis gogoan hartuta.

Kalaputxik, bestalde, atsekabe une hauetan familiari dolu-minik zintzoenak agertu nahi dizkio.



Beheko plazako umeok osatzen genuen koadrila ume-umetan. Estanis ordutik zen gu baino finagoa. Guzaz-karragoak ginen, ez genien gauzei horrenbeste erreparatzen. Eskolan ere aplikatua zen eta gu baino hobeto ibiltzen zen, baina jokoa ez zuen inoiz galtzen, kirolean edo kaleko jokoen ere beti izaten zen. Kirolak asko tiratzen zion: Donostian esku pilota txapelketa batera joan zen eta karrerasko bizikletan ere ibiltzen zen...

Dibertsioa ere gustatzen zitzaion, guztioi bezala. Dena konpaginatzen zuen, denetarako ateratzen zuen astia. Koxkortzen hasi zenean, musika gustatzen hasi zitzaion eta musikaren munduan sartu zen Indar Trabes taldeasortuta, baina koadrilarekin erlazioa ez zuen galdu.

Elena emaztea Mutrikura etortzen zenean gure koadrilan ibiltzen zen eta Estanis eta biak hamalau bat urterekin hasiko ziren elkarrekin ibiltzen.

Maisutzan hasi zenean erlazioa mantentzen genuen, baina harremana aldentzen hasi zen, kontu puntualagoetarako elkartzen ginen, baina inoiz harremana guztiz hautsi gabe.

Koadrilan guztiokin harreman ona izaten asmatzen zuen, eta horrek jendeak estimatua izatera eraman zuen. Horregatik uste dut gaztetako lagun denok hartu dugula pena handia bere heriotzarekin.

Datorren hilean, urrian, 50 urteko kintada ospatuko dugu eta ez da gure artean izango, baina ziur nago denok izango dugula Estanis gogoan.

Jose Luis Basurko, laguna

"Goizaldean berbenetatik bueltan, etxerako bidean Atxukalen gelditu ohi ginen Estanis eta biok, eta gure artean komentatzen genuen ea zerekin konformatuko ginatekeen, Eganen mailara iristearrekin adibidez. Xalotasun hori ez zen kasualitatea. Gurea, ilusioen mundua zen." ("ITOIZ hari xingle bat" liburuaaren hasiera).

Estanisen lehenengo oroitzapena Xixilioren musika-akademian daukat, ni kitarrarekin eta bera akordeoi txiki-txiki batekin, hori hamalau urteekin edo izango zen. Handik aurrera, musika zaletasun haren bidez, hasi ziren gure arteko elkarriketak, musikaren ingurukoak eta bestelakoak ere bai. Berak Joseba "Moreno" ekarri zuen eta nik Ondarruko Garate, gero Antton, eta hala sortu gendun 1974ko uda hartan Indar Trabes.

16-20 urteetako bizipenak geroko bizitzan oinarri izaten direnak elkarrekin bizi izan genituen. Oso ondo gogoan dut Estanisen gustuko taldea, "Credence Clearwater Revival", eta, zehatzago, talde horren "Cosmos Factory" albuma. Deep Purpleren "Made in Japan" albuma ere derrigorrezko beste disko bat zen. Roc-ka zen gure gogo, eta gure gogo hura

betetzearren Aurrezki Kutxari kreditua ere eskatu genion, gure gurasoen abalarekin, instrumentoak erosteko eta berbenetan jota dirua irabazi eta gure rock taldea atera ahal izateko.

Pertsona fundamentalak izan zen Estanis Indar Trabes eta Itoizen hasieratan. Izan ere, dantzaldiak amaitzen zirenean, bera arduratzen baitzen antolatzaileekin hitz egiteaz, kobratzeaz, hurrengo baterako kontratua egiteaz... Gerora ikusi denez, jendarteko pertsona izan zen gazte-gaztetatik, jende guztiarekin hitz egiten zekiena eta taldearen kudeaketaz arduratzeko gaitasuna zuena.

Abuztuan afaltzera elkartu ginen Indar Trabeseko guztiok, Antton, Angel... eta Estanis ere hantxe izan zen, noski. Hogeita hamar urte geroago, konturatu nintzen gaztetan, hamalau, hamazazpi, hogeitaz urterekin izaten genituen elkarriketak haien oinarria oraindik ere presente zela guregan, eta azkenengoz behatu ahal izan nuen Estanisen beste ezagur bat: bizitzeko zeukan gogo eta gogo hori transmititzeko zuen trebezia.

Juan Carlos Perez, Indar Trabes eta Itoiz taldeetako musikaria





Kaixo, Estanis:

Zu langile bezala nola ikusten zintudan lerro batzuk idazteko eskatu didate.

Udaletxera astiro-astiro etortzen ikusten zintudan, "hankia buruaren atzetik" zenioen bezala, baina irribarretsu gehienetan; gutxi batzuetan aurpegiera iluna eta "Dioss" ezpainetan zenioela. Bulegoa beti ordenatua eta garbia, denak bere lekua eta denbora baitzuen. Egunko albisteak, batez ere Mutrikuri zegozkionak jaso ondoren, laster hasten zinen zure zereginetan, lehendik prestatuta zeneukan agendari jarraiki. Harrera onekoa zinen, atea beti zabalik langileentzat eta herritarrentzat, entzuteko prest.

Udaletxeko txokoak eta langileak bisitatzea gustatzen zitzaizun eta bazenekien bakoitzari zer eta nola eskatu, inor behartu gabe, bere onena eman zezan. Arazoen aurrean orekatua izaten saiatzen zinen, nabarmentzeko joerarik ez bazenuen ere, beti konponbideak bilatzen isilean eta gordean.

Beno, Estanis, "alde ez hain onak" ere izango zenituen, baina, ze demontre, ni alde onekin geratzen naiz. Eta zure esana gogoratuz, "goazen hemendik", nik ere bukaera ematen diot idatzia. "Bihar gehiago eta hobeto".

Agur, Estanis. Ondo zaudelakoan, gero arte!

Jose Antonio Arkauz,
udal langilea

Estanis bost urtetan zehar (1969 urtetik 1974 urtera) izan zen ikasle "Idurreko Ama" Lanbide Heziketarako eskolan, ni bertan irakasle nintzela, eskola udaletxearen azpiko lokaletan zegoenean. Atzera begiratu eta garai haietako Estanisen oroitzapena datorkit: izaera irekiko gazte maitagarria eta parte hartzailea.

Bere ikasketak burutu zituenean, 1980-81 eta 1981-82 ikasturteetan, ikastetxe berean, Mutrikuko Profesionalean, Klaustroko kide izan zen, lehenengo asministraritzako lanetan eta beranduago irakasle lanetan.

Garai haietan lankide izan gintuenok bere nolokotasunaren eta irakaskuntzarako zuen arduraren lekuko izan ginen, baita ikasle izan zituen orduko mutrikuar gazteak ere. Nik neuk orduan sortu eta gaur egunera arte iraun duen laguntasunaz gozatu ahal izan dut Estanisen ondoan.

Galera handia eta oso gogorra izan da gutzientzat, baina Estanisen oroitzapenak ahaztezin jarraituko du gure baitan; ez da gure goan hilko!

Jose Mari Izagirre, Idurreko Ama Lanbide Heziketarako Ikastetxeko irakasle eta irakaskide ohia

Taldea sortu aurretik ezagutu genuen Estanis txirrinduan bere lagunekin. Nahiz eta Atxukale Txirrindu Taldeko partaide ez den izan, lotura handia izan du gurekin. Orain hogeita sei urte, herrian lehenengo lasterketa prestatu genuenean, epaileak kotxean eramatearen ardura hartu zuen, eta ez du inoiz utzi ardurari hori. Zerbaitegatik etortzerik ez zuenean, aurrez azaltzen zigun ezina, eta "baina hurrengo urtean berriz ere neu" batekin bukatzen zuen.

Alkate zenean ilusio berdinarekin jarduten zuen, eta lehenengo ardurari sari banaketaren protokoloan egotearena gehitu zion. Hantxe izan dugu gurekin urte hauetan.

Aurtengo udaberrian Gipuzkoako txapelketa zen jokatzekoa, eta hamar bat egun lehenago kalean ikustean betiko galdera gurutzatu genion: Zer Estanis? Inoiz ez bezala, duda izpi bat ikusi genion aurrean; baina, "Bai egongo naiz" erantzun zigun. Lasterketa egunaren bezperan bere lagun batek deitu zigun, agian ez zela egongo esanez; baina, han agertu zen ohi bezala goizeko bederatzietarako: txapela eta mailota berak jantzi zizkion irabazleari.

Une hartan ez genekien ezer bere osasun egoeraz. Zer arazo zuen jakitean jabetu ginen egun haietako jardueraz. Dena den, ez genuen espero gertatua: kolpe latza izan da guretzat, eta hutsunea nabaritu dugu.

Benito Romero,
Atxukale Txirrindu Taldekoa



Izango dira hogeiren bat urte Estanis bandan sartu zela. Bera ere, ni bezala, ez zen umetatik sartu, baizik eta gizon eginda. Beti izan du musikarako zaletasuna, eta, gehienbat, JAZZ musika gustatzen zitzaion. Horrexegatik hasi zen saxofoi tenorra jotzen bandan. Gero, beranduago, saxofoi baritono bat ekarri zen bandara, eta berak hartu zuen.

Halaxe jarraitu zuen bandan herriko alkateztaz arduratu arte; asti faltarengatik laga behar izan zuen harrezkero. Baina beti zeukan buruan bueltatzeko asmoa eta gogoa.

Alkate zela ere, Piñastegi egunean beti aprobeztatzen zuen danborra hartu eta bandako txaranga parte hartzeko. Azken urteetan, horixe zen beretzat urteko egunik zoragarrienetako bat.

Aurtengo Piñastegi egunean ezin izan du danborra jo, baina geure artean egon da.

Faltan botako dugu. Pertsona ona zen, eta erraza eta atsegina zen berarekin hitz egitea.

Jorge Yurrita,
Mutrikuko Musika Bandako kidea

IKASGELAK BETETA, POLTSIKOAK...?

Eskola itzulera prestatzea gero eta garestiagoa da. Beldurrez bizi dira eskola sasoian umeak dituzten gurasoak. Eskola materialak, arropak... Urtarrileko aldapa bilakatzen da ikasturte berriaren hasiera.

Oporrak bukatu eta ikasturte berrian jarri behar dute indarrak gurasoek. Ikasliburuek %2,7ko igoera izan dute, eta hori ez da, ez, txantxetako kontua.

Eskolako ikasturte bat hasten den bakoitzean, ikasliburuei buruzko hainbat iritzi plazaratzen da han eta hemen. Ikasturte hasieran familieek eskola materiala erosten gastatzen duten diru kopurua, dirutza zenbaiten ustez, izaten da hizpide. Azken hilabeteotan, hala ere, ikasliburuen doakotasunak piztu du eztabaida.

Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailak ikastetxe publikoetako nahitaezko hezkuntza mailatarako testuliburuen eta material didaktikoen kudeaketa solidarioa eta zuzena egiteko programa abian jarri du. Baina, zein da programa honen mamia? Zer da mailegutza?

MAILEGUTZA

Hitzak berak adierazten duen bezala, maileguan jasoko ditu ikasleak ikasturte bakoitzean behar dituen eskola liburuak eta ikasturtea amaitu ondoren ikastetxeari bueltatuko dizkio, izatez ikastetxearena baita liburu horien jabetza. Irakurketa zorrotz bat eginda, mailegutza ez da, berez, doakotasuna, liburuaren jabetza ez baita ikaslearena, ikastetxearena baizik. Mailegutza sistemaren arabera, ikastetxeak kudeatuko ditu ikasliburuak: erosketak, maileguan emateko antolaketa eta gordailu lanak. Mutrikun, ikastolako Guraso elkarteak arduratu da mailegurako liburuaren kudeaketaz.

Irailean hasi den ikasturtean, 2007-2008 ikasturtean, ikastetxe publikoetako 1. eta 2. mailetan izango du eragina. Gurasoak ez daude derrigortuta horretara, hau da, nahi duten gurasoak sar daitezke mailegutza sisteman.

Batzuetan ikasliburua bilakatzen da ikasketa prozesuaren ardatz.



aparra

JANTZIAK - PITXIAK

Erdiko-kaia, 29
Tfno.: 943 60 45 94

20830 MUTRIKU
(Gipuzkoa)



**JATETXEA
ERRETEGIA**

- Enpresa bazkariak
- Bataio, Jauntarzte, Ezkontzak
- Sagardotegiko menua
- Kuadrilako bazkari-afariak
- Eguneroko menuak

Kalbario gaina, 1 - Tel.: 943 60 45 62 / 699 61 14 24

Mailegutza sistema kudeatzeko lanak ikastetxe bakoitzaren esku geldituko dira.

Gurasoak 25 euro ordainduko ditu ikasliburu eta material didaktikoarengatik, eta beste guztia administrazioaren kontura joango da. Liburuen banaketa, berriz, ikastetxeak berak egingo du, bertan ordainagiria aurkeztu ondoren.

Ikasliburuen erabilpenari dagoikionez, ikastetxe bakoitzak erabakiko du nolakoa izango den erabilpena; Lekeition, adibidez, ikasliburuetan ezin da ezer idatzi, ikasle bakoitzak bere koadernoan idatziko ditu bertako edukiak, modu honetan, datorren urtean ikasliburuak erabilgarriak izango dira. Deban, berriz, liburuxketan idatz daiteke. Mutrikun, berriz, asmoa da orain arteko funtzionamenduari lotuta jarraitzea, horrek metodologikoki liburuetan idaztea ekarriko badu ere.

Datorren ikasturtean 3. eta 4. mailara zabaltzea du helburu administrazioak. Hala ere, ikasturte bukaeran ondorioak

atera eta aurrerantzean kontuan hartzeko puntuak agertuko dira.

Zer onura ekar dezake mailegutza sistema honek?

Lehenik, gurasoei iraileko ikasturte hasierako gastuei aurre egiten laguntzen die, mailegutza sistemen bitartez umeen eskola-liburuak erostea asko merketzen baita.

Bigarrenik, mailegutza hartzen diren liburuak denarik izanik, sozializazioaren ideia ere badago mailegutza sistemen baitan. Zalantzarik gabe, eskolako umeek aurrerantzean materiala baloratzen eta zaintzen ere hobeto ikasiko dute.

Baina jende guztia ez dago sistema honekin ados, batez ere ikasliburuak ekoizten eta saltzen dutenak. Argitaletxeak behin eta berriz ari dira esaten mailegutza aplikatuta euskarazko ikasliburuak ekoizteari uzteko benetako arriskua dagoela. Alegia, euskarazko ikasliburuak ez direla mantengarri izango, ez dela ikasliburuak ekoizteak eskatzen duen ahalegin ekonomikoa errentagarria izateko adinako merkaturik egongo, eta, beraz, ikasliburuak egiteari utziko diotela bertako argitaletxeek. Zuloa zuloaren atzetik ekarriko duen jarduera izango dela, eta ezin izango diotela argitaletxeek ekoizteari eutsi.

Liburugintza, eta ikasliburugintza kasu honetan, beste edozein produkturen ekoizpenaren antzera, jarduera kate bat da. Sortzaileak, testugileak, marrazkilariak, zuzentzaileak... egile guztiek dute editorearen beharra, eta, alderantziz, editoreak ere egileen beharra du liburua ekoizteko.

Ikasliburuen doakotasuna gauzatze aldera, mekanismo edo formula desberdinak aipatzen dira: txeki liburua, beka, errenta aitortpeneko kitapena...

Zein ote formularik onena?

Gaur egun, zortzi argitaletxe ari dira euskarazko ikasliburuak argitaratzen.



JARRI-TOKI Jatetxea

- Eguneko menua eta karta
- Familia giroko bazkariak
- Enpresa bazkariak
- Ezkontza, bataio, Jaunartze...

Tel. 943 60 32 39 MUTRIKU



Vitoria Optika

OPTIKARI - OPTOMETRISTA

- > Graduazioak eta audiometriak etxean bertan ere egiten ditugu.
- > Audifono digitalak, audifono analogikoak, osagaiak...
- > Eguzkitarako osagaiak...
- > Ikusteko laguntza bereziak...

Iparkale, 1- ONDARROA Tel: 94 613 41 38 - mitoria@cnoo.es

2001 urtean lau musikarik osatu zuten Txato Plato talde markinarra. Partaide horietako bat dugu Jon Etxebarría baterajolea. 2002an ekin zioten lehenengo maketa grabatzeari eta hala nola ateak ireki zitzaizkien musikaren merkatu zail honetan. Ordutik, kontzertu ugari emateko aukera izan dute. Azkenik, joan den gabonetan, metalen laguntzaz, dena birgrabatu dute. Orduantxe ekin zion Jon Lekube mutrikuarrak taldeko kide izateari. Beraz, hemen dugu Jon pareá, karakola eta barea, bata bateria, bestea tronboijolea.

JON eta JON, A ZE PAREA!

Nondik nora datorkizue musikarekiko zaletasuna?

J.E.: Markinako beste talde baten jotzen nuen nik, talde hura desegin eta bertako kitarrajolea eta abeslaria jolasen hasi ziren. Jarraian, animatuko ote nintzen galdetu eta halaxe ekin genion Txato Plato taldeari. Nire lagunei baxua jotzeko laguntza eskatu eta denborapasa moduan ekin genion.

J.L.: Txikitán arrebarekin joaten nintzen Mutriku musika bandara, bertako giroa gustatu eta tronboia ikastea erabaki nuen. Ordutik aurrera bandan jotzen dihardut. Nolatan mutrikuarrak Markinako taldean musikari? Nolatan Txato Platoko kide?

J.E.: Markinan zestaz jolasteaz gain, bertan ikasten nuen. Lagunak nituen, musikariak baita, eta denon berri genuen: nork jotzen zuen bateria, nork baxua, etab. Honela batu ginen.

J.L.: Hasiera batean ez zuten metala jotzen zuen inor. Hauek Markinako tronpetari batekin jarri ziren harremanetan eta berau nire ezaguna denez, proposamena luzatu zidan. Printzipioz ideia kontzertu bakar bat jotzea zen

baina giroa gustatu eta aurrera ekin genion.

Kontzertuak non eman dituzue? Plaza ala Gaztetxeetan aritu zarete?

Batez ere Bizkaia inguruan ibili gara, Bizkaia ezagutuz ibili garela esan genezake: Ondarroa, Markina, Sondika, Berritxu, Zamudio, Lemoa... Aspaldiotan kontzertu gehienak plaza giroan eman ditugu, batik bat jaietan. Baina Gaztetxeetan ere jo izan dugu: Sorluzen, Elgoibarren, Abadiñon edota Zaldibarkoaren X. urteurrenean, adibidez. Lehen aipatu bezala, aspaldiotan eszenatoki handietan eta plazetan aritzeko aukera izan dugu.

Hitz gutxitan, nola defini dezakezue zuen musika?

Ska, punk edota rock nahaste bat izan daiteke, auskalo. Zenbait jarraitzailek diote musika "kalimotxerua" ere badela. Guk punk xeble moduan definituko genuke: denetik pixkat, nahaste moduko bat. Jai giroko musika, jendeak ondo pasatzeko musika. Gure asmoa horixe da behintzat. Baina ez jarrita entzutekoa, behin goizeko orduetatik aurrera entzutekoa baino. Lehenago punk zena, ska izatera pasatu da, estilo desberdina baina jendeak gusu-

JON LEKUBE

Jaiotze-data: **1987-09-13**

Instrumentua: **Tronboia**

Musika gustukoena: **Ska**

Abeslari gustukoena: **Rikar Garagarza**

Diska gustukoena:

zuzeneko kontzertuak

Zaletasunak: **musika, jaiak...**



JON ETXEBARRIA

Jaiotze-data: **1978-04-25**

Instrumentua: **Bateria**

Musika gustukoena: **Heavya**

Abeslari gustukoena: **Aitor Gorosabel**

Diska gustukoena: **Jaiotza Basatia**

Zaletasunak: **motorrak, kirola...**

koadrila afariak, bazkariak, bataioak,
eguneroko menua



Barrenkalea, 9 beheá Tel:943 603 420 / mug.:650 341 768

"Musikatik bizitzeko, zer esanik ez, gaizki"



tuko duena. Dantza egiteko beste erritmo bat dute lehenagoko abestiekin konparatuz. Nahiz eta inoiz ez den izan musika gogorra, orain bigunagoa egiten dugula esan genezake. Sekulako aldaketa.

Baina, batik bat, nori zuzendutako musika?

Guregatik balitz, edonori zuzendutakoa. Baina nagusienek diote zarata dela, jende gaztea, aldiz, gehiago ikusten da kontzertuetan. Azken batean, ondo pasatzeko eta jaia egiteko gogoia duen edonorentzat. Esan beharra dugu ez garela oso ezagunak, baina joaten garen lekuetara joanda, jendeak harrera bikaina erakusten digu. Hasierako abestietan jendea hotz samar egoten da, baina piskana ja! girora moldatzen dira.

Ba al dituzue zuek sortutako abestirik? Zer nolako lana da abesti propioak sortzearena?

Guk geuk sortutako 20 edo 30 bat abesti ditugu. Hala ere, kontzertuetan ezin daitezke denak jo, ezta diskoan denak grabatu ere. Abesti bat sortzeak denon arteko lana eskatzen du: melodia kitarrak sortzen du, bateriak erritmoa, denok zertxobait. Orain, metalen laguntzaz, erraztasun handiagoak ditugu abestiak sortzeko orduan. Guk zenbait abesti genituen aspalditik, metalak iritsi zirenean aldaketa batzuk egin eta abesti desberdinak diruditenak. Abestien letrak ere antzera, batzuetan abeslariak sortzen ditu, zenbaitetan lagunek, baita guk geuk ere.

Aurten Malenetan kontzertua eskaintzeko aukera izan duzue, non eta Mutrikun.

Mutrikun etxean bezala sentitu ginen, batez ere oso lasai. Plaza beteta zegoen; lagunek, kuadrilakoez, familiakoez inguratuta. Gainera, entzuleek abestiak ezagutzen zituzten eta hori sorpresa izan da guretzat. Ez genuen uste gure abestiak hain ezagunak izan zitezkeenik. Horrek gu ere animatzen gaitu. Azken batean, beldur pixka bat ere bagenion herriko kontzertuari. Baina, alferrikako beldurrak.

Anekdotatxo bat...

Abuztuaren 21ean Betagarriarekin batera kontzertua izan genuen

"Zenbait jarraitzailek diote gurea musika "kalimotxerua" ere badela"

Otxandion. Kontzertu bukaeran entzule batek azken abesti bat jo genezan eskatu eta gure abeslaria bertara hurbiltzeaz batera ziplo erori zen eszenariotik. Lurretik altzatu eta honela esan zuen: *"no pasa nada, soy de plástico"*. Hasieran beldurtu egin ginen mina hartu zuelakoan, baina susto bat besterik ez zen izan. Kontuan hartuta idi probetako lur gogor hori zela...

Mutrikun ere, izan genuen buruhausterik. Eszenariora igo eta bertatik salto egitean lurrera erori zen entzulea. Mina hartu arren, umorez jarraitu zuen kontzertuan.

Gabonetan ateratako disko berriaren aurrean ze harrera izan dute entzuleek?

Disko berria atera genuenean hiruzpalau abestik baino ez zuten metala. Kontzertuetako abesti ia guztiek dutenez metala, diskoa oso desberdina da. Hori dela eta, jendea harrituta geratzen da diskoa entzutean, baina gustuko du. Salmenta aldetik, inguruotan nahiko saldu ditugu eta kontzertuetara eramaten ditugu saldu ahal izateko. Durangoko azokan ere salmenta ona izan zuen.

Ze etorkizun ikusten diozue taldeari?

Momentuz aurrera, oso gustura gabilta, jarraitzeko prest. Kontzertu asko jotzen ditugu baina ea diru pixkat ikusten hasten garen. Kontzertuak batez ere Bizkaian eman ditugunez, ea Gipuzkoa aldera zabaltzen hasten garen pixkanaka. Eta Katalunia aldera bada, askoz hobeto.

Eta euskal musikari?

Euskal musika nahiko mugatuta dago Euskal Herriatik kanpora entzun ahal izateko; hizkuntzak, batez ere, asko mugatzen du. Hala ere, guk jotzen dugun musika mota Katalunia aldean asko entzuten da (Betagarri, Fermin Muguruza...). Orokorrean, Euskal Herrian bertan zaila bada, kanpoan zailagoa. Talde txikiek ezagutzera emateko oso aukera gutxi dituzte. Betiko taldeak dira ezagunenak, beraien plazak eginda dituztenak. Orduan talde txikiak aukerak murrizten dira. Guk nahikoa zorte izan dugu alde horretatik, Euskadi Gazteko zerrendan ere hor gaude eta talde on, eta eszenatoki onak zapaltzeko aukerak izan ditugu, baina guztiek ez dute zorte bera. Taldeak ez badu kontzertuak lortzen dituen norbait, benetan zaila da. Eta musikatik bizitzeko, zer esanik ez, gaizki.

AGURNE ELORZA



nora
hartz klinika

- Odontologia orokorra
- Horiz profesialak
- Endodonizla
- Peridodonizla
- Horiz estelika
- Kirurgia eta inplanteak
- Horiz zuriketak

Lehenengo ikusaldia eta diagnostikoa, doan

Azpilgoeta, 5 - behea - MENDARO - Tel.: 943 033 575

ARRIETA
AUTOZERBITZUA



Aliprox

J.M. Altzibar etorbidea • 943 60 31 01

ON EGIN!!

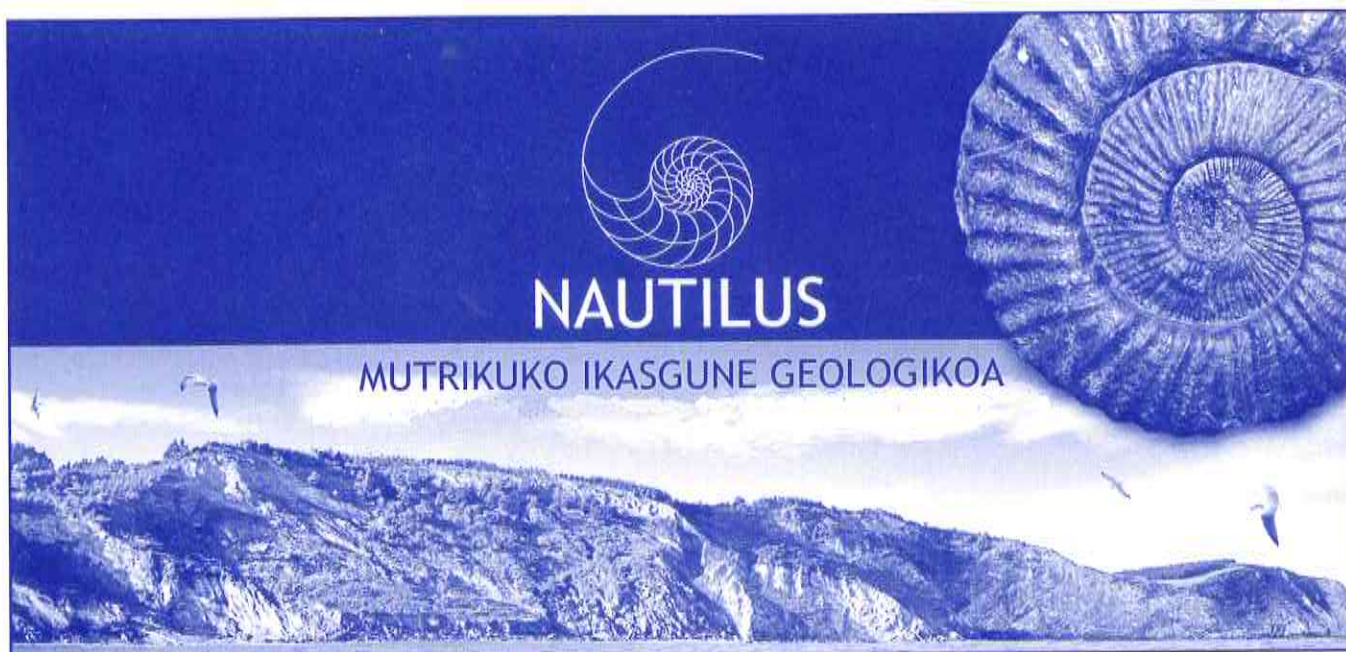
HEGALUZZA SAGARDOTAN

OSAGAIK: Kilo 1 hegaluze, sagardo botila 1, 2 kipula, 2 piper berde, arrautza 1, irina, olio, gatz eta perexila.

PRESTAKETA: Kipula eta piper berdeak txikitu eta oliotan gorritu. Ondoren, goilarakada bat irin nahastu eta sagardo gehitu, 15 minututan egiten utzi. Gero saltsa puregailutik pasa eta ontzi batean gorde. Hegaluzea ondo garbitu, solomoak atera eta xerratan moztu. Gatz gehitu ondoren, irin eta arrautzetan pasa, oliotan frijitzeko. Frijitu ahala, aurrez egin dugun saltsaren gainean jartzen joan. Bukaeran, perrexil pixkat bota gaintetik eta jateko prest.



NAUTILUS, MUTRIKUKO IKASGUNE GEOLOGIKOA



Abuztuaren 3an ireki zituen ateak NAUTILUSEk, Mutrikuko Ikasgune Geologikoa, Jose Antonio Ezeiza kaleko 3. zenbakian. Mutrikuko itsasertz eta labarretan milioika urtetan gorderik egon diren sekretuak erakusten dizkigute bertan. Formatu handiko eta kolorezko panelak, amonite bilduma ikusgarria eta ikus-entzunezko proiektzioak euskaraz zein gaztelaniaz eskaintzen dizkigute, duela 120 milioi urte hasi eta gaur egunera arteko Mutrikuren historia geologikoa pausoz-pauso azalduz.

NAUTILUS Interpretazio Zentroa bisitatzea denboran zehar bidaiatzea da, dinosauroak lurrian eta amoniteak itsasoan nagusi ziren garaia. Interpretazio Zentro hau oso kate-begi garrantzitsua da Euskal Herriko kostaldearen historia geologikoa ulertzeko, bertan baitaude Bigarren Aroko ale fosil garrantzitsuenetakoak, amoniteak, Jesus M. Narvaez Amasorrainek 30 urtetan etengabeko lanean jasotakoak, hain zuzen ere. Mutrikuko amoniteen forma eta tamaina batzuk ikusgarriak dira, eta oso gutxitan ikusten dira horrelakoak. Aurrerantzean, urte guztian zehar bisita gidatuen aukera izango

da. Bisita hauetan geologian espezialdutako pertsonak gidatuko gaituzte, hasieran Ikasgune Geologikoa ikusteko eta, ondoren, itsasontzian itsas labarretara joateko, Narvaez Bilduma, Euskal Herriko amonite bilduma hoberena, non jaso den ikusteko.

Bisita konbinatuak egiteko, momentuz, egutegi bat zehaztu da: irailaren 23an, urriaren 12tik 14ra eta azaroaren 1etik 4ra. Bisita konbinatuaren prezioak honakoak dira: helduek 12 euro, 8 urtetik beherakoek 6 euro eta 2 urtetik beherakoak doan. Bisitetan parte hartzeko hitzordua hartzea ezinbestekoa da eta, horretarako, ondoko telefono zenbakietara deitu behar da: 943 60 33 78 / 657 79 46 77. Eskaera posta elektronikoz egin nahi bada, berriz, hona idatzi: nautilus@mutriku.net.

Itsasora irten gabe Ikasgune Geologikoa ikusi nahi dutenentzako sarrera euro 1ekoa da (8 urtetik beherakoentzat doan). Barne bisita gidatua bada, berriz, 2,5 euro ordaindu behar da.

Aukera ederra dugu mutrikuarrok gure herriaren historiaren berri jasotzen jarraitzeko.

Mijoa
JATETXEA

ASTE OSOAN
EGUNEKO MENUA:

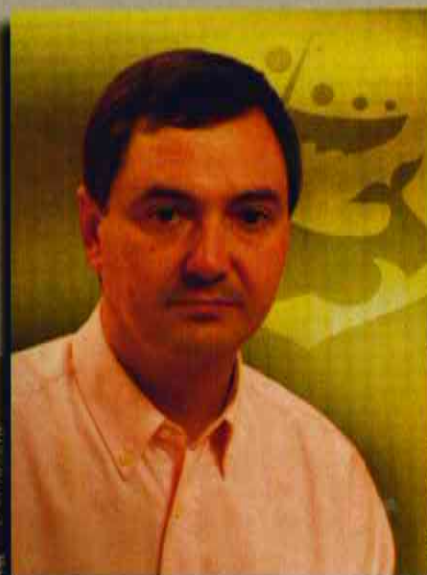
- » Aste barruan 7 €
- » Aste bukaeran 12 €

Mijoa Industrialdea - Tel.: 943 604 464 / 943 603 180 - Saturraran (Mutriku)

ATXUKALE
JOSTAILU DENDA

TEL.: (943) 60 39 59
Beheko Plaza, z/g

20830 MUTRIKU
Gipuzkoa



Braustadan eraman zaitu
herioren uhin apartsuak
bere hondartza lauso eta isilera
eta han bits artean pausatu.



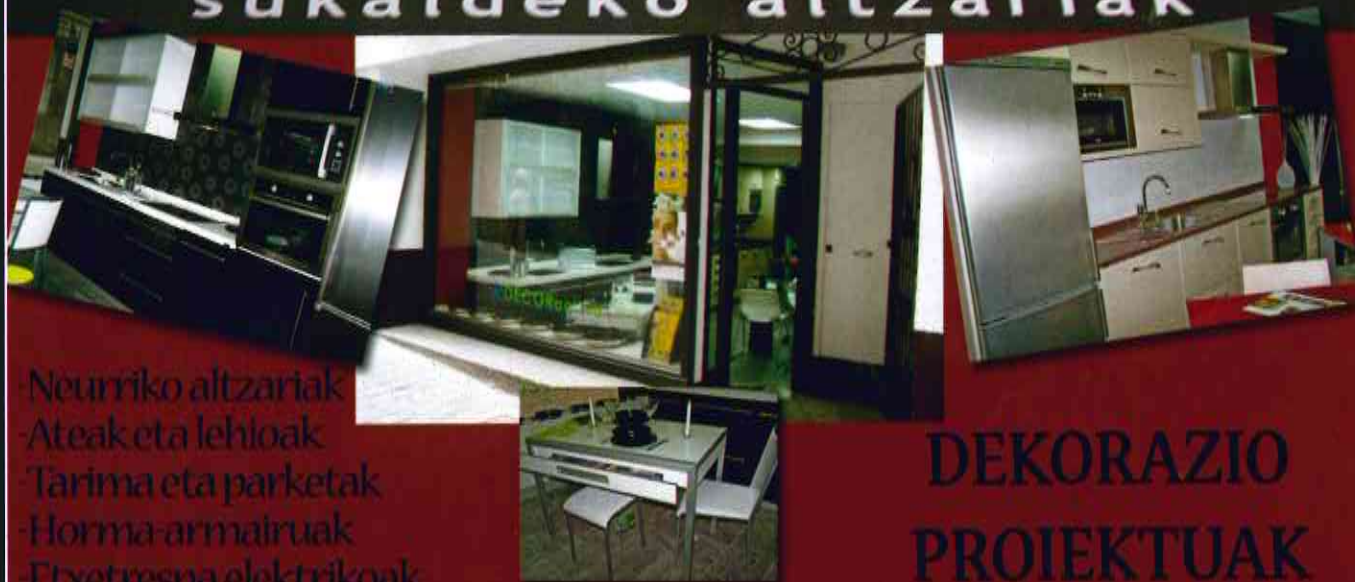
Izar berri bat ñir-ñir ari da
sinismenaren ostertzean.

Estandis Osinalde Txurruka
Mutrikuko Alkate jauna

KALAUTXI

ZUTABE

sukaldeko altzariak



- Neurriko altzariak
- Ateak eta lehloak
- Tarima eta parketak
- Horma-armairuak
- Etxetresna elektrikoak

DEKORAZIO
PROIEKTUAK

Erdiko kalea, 5 - Mutriku - Tel: 652 77 55 78 - Inaki Deuna, 29 behea - Ondarroa



a udak daroa...

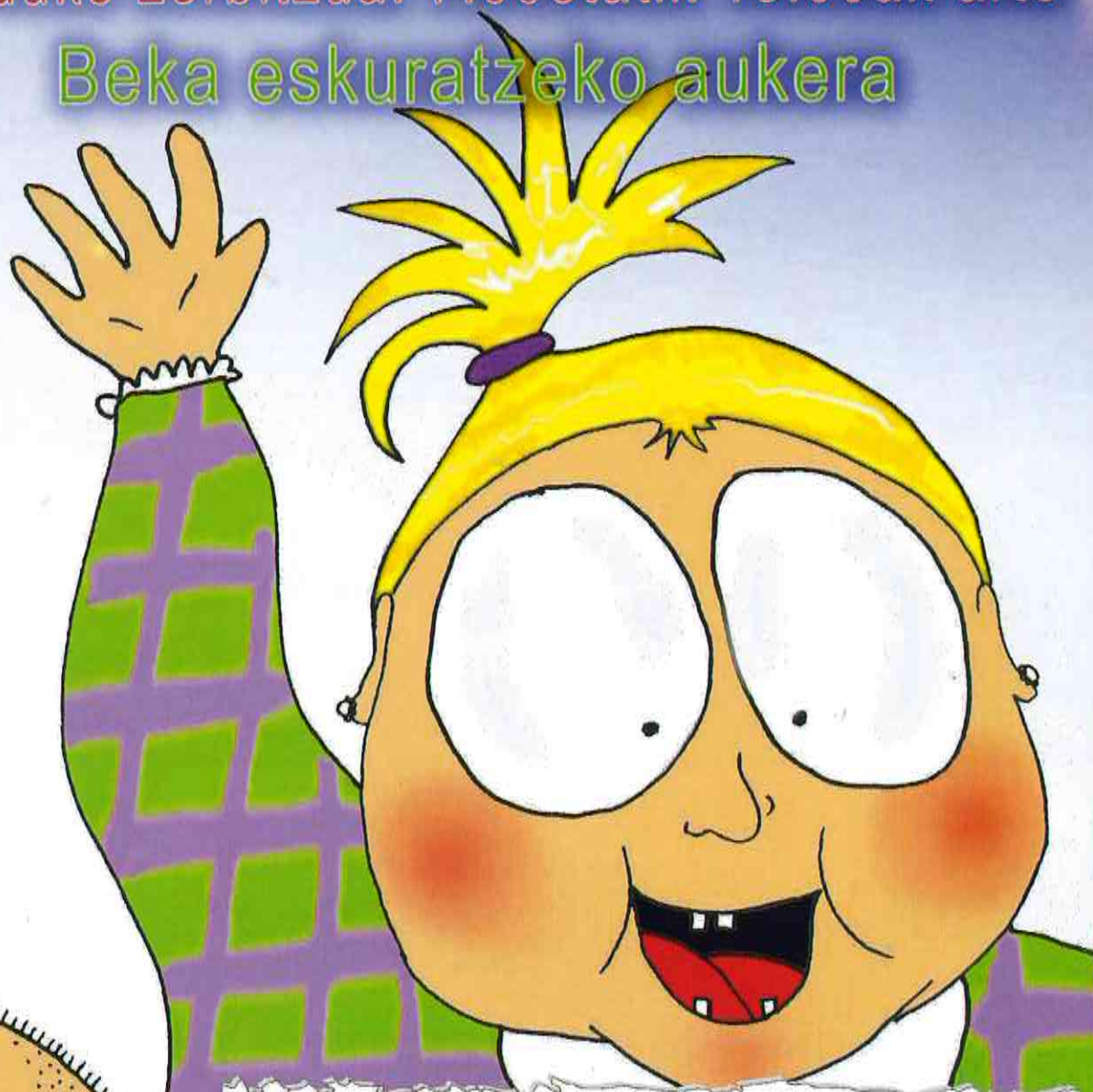


MUTRIKUKO HAURRESKOLA

* 0 urtetik 2 urtera *

11 orduko zerbitzua: 7:00etatik 18:00ak arte

Beka eskuratzeko aukera



MATRIKULA ZABALIK
Irailaren 17tik 28ra

SAMIKOLLA EGUNA

Aurten ere, urteroko ohiturari jarraituz, eguraldi ederraren laguntzarekin, jende andana bildu zen Samikollako kapera aurreko arbolategian herriko bikario jaunak eman zuen meza entzutera. San Nikolasen bizitzaren nondik norakoak ondo aipatu zituen bere predikuan, eta haren ereduari jarraitzea gomendatu. Azken bedekapenen ondoren solaserako giro ederraren unea etorri zen: salda beroa, ardoa eta txorizotartekoak eskaini zituzten auzoko emakumeek, giroa oraindik eta alaiagoa egiteko. Ez zen, ezta ere, errezurik falta izan kaperako irudien aurrean.

Kapera, beti bezala, txukun eta oso ondo apainduta zegoen. Bertaratutakoek piztutako kandelak betetzen zituzten aldare inguruak. Ateak irekita izan zituen egun guztian, ilundu arte.

Kalaputxitik kaperatxo honen ardura dararmaten emakumeak zoriondu nahi ditugu, urte osoan egiten duten lan eskergarengatik, eta bereziki Samikolla egunerako egiten duten prestaketarengatik. Atsegina da paseotxo egitean kapera xarmant hau begiestea.

Eskerrik asko.



UNESCOri ESKABIDEA: EUSKARA, GIZADIAREN ONDAREA



Euzkarak, Euskerak edo Euskarak anakronismo eta injustizia handia pairatzen du gaur egun munduan dagoen kultur ordenan, gainera ezezaguna da planeta honetako biztanle gehienentzat, nahiz eta guztiak, hurbilagotik edo urrunagotik, euskararekin parekatuak diren hizkuntzarekin adierazi.

1995ean Nacional Geographic aldizkariak euskal lurraldea "lehen famili Europarra" bezala agertarazi zuen, eta 2002 urtearen bukaeran Scientific American aldizkariak, mundu guztian zehar zabaldutako bere ordezkariekin, zientzilariei europarrek egingdako ikerketa genetiko eta filosofikoen emaitzen hedapen zabala egin zuen. Honek guztiak 1984 urtetik indarrean dauden tesien baieztapena ekarri zuen: Kantauriar Europako biztanleria guztiak duen lotura. Oraindik eta gertuago, 2006ko irailean, Oxford Unibertsitateko zientzilariek Britaniar irlako biztanle guztiek jatorria kantauriar kostan dutela adierazi zuten.

Biztanleria guztiari gai honek suposatzen dion aniztasuna eta ondorioak ikusirik, Nazio Batuen Erakundeari, UNESCOren bitartez gai hauei eutsi eta aurrerapausuak emateko momentua iritsi dela ikusten da. Euskara edo euskal hizkuntza gizateriaren ondare ez material gisa onartuz. Euskarak beste hizkuntza guztien gainetik premutasuna duela baieztatuta dagoenean, onartezina izango da hizkuntza hau

zaintzeko eta honi buruzko ikerketak mugiarazteko ezer ez egitea, jakina denean Euskara gizateriaren kultur ondare prezia-tuena dela. Euskara eta mundu osoan hitz egiten diren hizkuntza guztien arteko lotura eta ikerketen arabera jite guztietako aurkikuntzak eratorriko dira, gizateriarentzat izugarritzko aberastasun kulturala izango delarik.

Guztiz zentzugabea gertatzen da non-nahi Latina eta Grekoa bezalako bi hizkuntza ikasten jarraitzea, gizon-emakume guztion benetako ama hizkuntza ahanzturan gertatzen ari den, eta gainera desagertzeko zorian.

Tamalgarría da auzi politikoko arrazoiak euskara bezalako hizkuntza baten oniritzi eta balorazioaren artean sartzea. Euskarak gizon-emakume guztientzako altxor bateratu du, eta mendebaldeko kultura mailan ez ezik maila unibertsalen ere harridura handia sortuko du bere inguruko informazio ondasun guztia ezagutzera ematen hasten denean.

Urriaren 7an Euskararen jatorriaren 2. Biltzarra antolatu dute Euzko Izaera, Bizi-Hitza, Mikoleta eta ENA elkarteek. Lehen biltzarra iaz egin zuten Arantzazun, eta han eman zen informazioa eta beren jardunaren berri, webgune baten bidez eman dute orain.

Eskabidearekin bat etorritz gero www.euskararenjatorria.eu helbidean sina dezakezu.

komikixa

Gotzonek Kalaputxi utzi egin behar duela? Eta orain, zein?



Kalaputxin
marrazkilaria behar dugu
deitu 635748393ra edo
idatzi kalaputxi@topagunea.com

Herrian egongo da marrazkilariren bat Kalaputxirako marrazkiak egiteko prest, ezta?



Eskerrik asko, Gotzon, eskaini diguzun sei urte eder hauengatik!

Goiko plazara irten eta "curling-a" zer den galdetuko bagenu, auskalo nolako erantzunak jasoko genituzkeen! Zuzenak, gutxi; seguru asko. Curling-a kirol mota bat da, izotz gainean eta taldean jokatzen dena. Tradizio handikoa (gurean ez baina!), teknika zorrotza eskatzen duena eta, batez ere, trebezia ikaragarria erakusten duena. Herrian bertan ditugu horretan aritzen diren bi jokalarik: Iban Arrunategi eta Eneko Txurruka. Baietz, ba!

CURLING

HARRIA, IZOTZA ETA ABILIDADEA

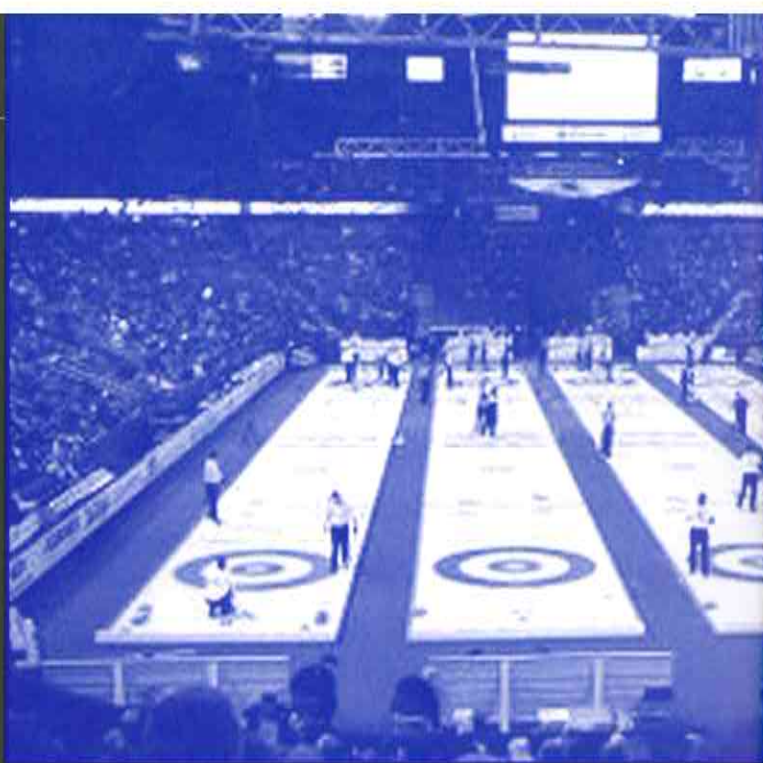
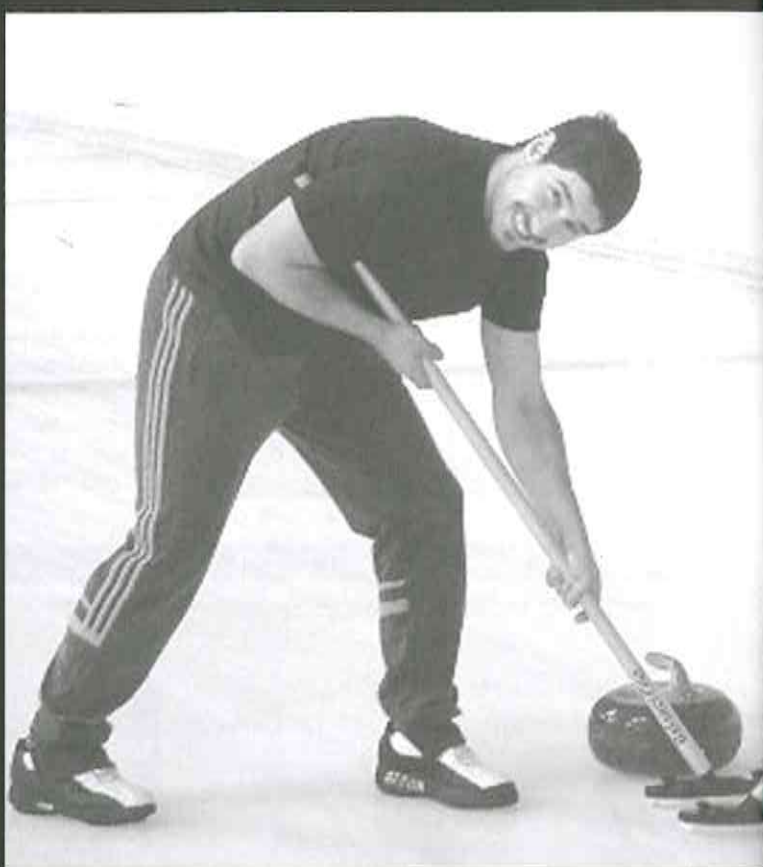
Lelioako unibertsitatean ari zirela ezagutu zuten kirol hau. Elkarrekin zeuden pisuan, eta Eurosport katea ikusteko ohitura zuten; hantxe ikusten zuten curling-a. "Kirol hau guretzako perfektua da, eta noizbait egin egin behar dugu" esaten zioten elkarri. Jende askori aspergarria iruditzen zitzaion ikusteko, baina bi hauek orduak ematen zituzten begira; disfrutatu egiten zuten kirol harekin! "Hori egin egin behar dugu, ba!" esaten zioten euren buruari, "Egunen batean, geu izango gara profesionalak horretan!"

Ez zituzten, jakina, ordu guztiak telebista aurrean ematen, ez horixe! Iban Politika Zientzietan eta Eneko, berriz, Geologian lizentziatu ziren. Ikasi ere egiten zuten, beraz.

Oso oroimen onak dituzte biek euren unibertsitate garaikoak. Eta, hara non, ikasketak bukatu eta etxera itzuli ondoren, hasi ziren Curling-a praktikatzeko taldeen inguruko informazio bila. Interneten bila ibili eta horrelaxe aurkitu zituzten bi talde euskaldun, Gasteizkoa bat eta Donostiakoa bestea. Biekin harremanetan jarri eta Donostiako Txuri-Berri taldea aukeratu zuten, lagun arteko giro atsegina topatu zutelako. Gasteizkoak serioagoak edo iruditu zitzaizkien, itxuraz. Eta horrelaxe sartu ziren Txuri-Berri taldean orain dela urtebete: lazko irailean, hain zuzen ere. Zortzi neska eta lau mutil dira taldean. Mutil gehiagoren beharrean daude.

Txuri-Berri taldea autodidakta samarra da: ez daukate entrenatzaileirik. Hala ere, aurtun taldeko bi neska Alemaniara joan dira hangoei jokatzerari eta teknika berriak ikasi dituzte; orain beste guztiei irakasten ari dira, eta nabaritzen dute hobekuntza!

Curling-ean jokatzeak ez dago patinatzen jakin beharrik. Oinetako normal batzuk erabiltzen dituzte eta zola azpiak bakarrik aldatzen



Kirol Berri

Zure arrakasta posible da

Mutrikuko Kiroldegia - 943 80 31 75 Debako Kiroldegia - 943 19 22 82



Yoga
Aireto Dantza
Gimnasia Ritmika





**Jendeak flipatu egiten du gurekin,
zein kirol egiten dugun
entzundakoan!**



dituzte. Bi modutakoak izaten dira: labainkorrak eta ez labaintzekoak. Harriak botatzerako jantzen dituzte irrist egitekoak, "slider" deitzen zaienak.

Ekipamendu aldetik ez da ezer berezirik behar izaten: harriak eta erratza esaten zaion makila berezi bat, harriari bidea labaingarriagoa gerta dakion erabiltzen dutena. Tramankulu horri azkar-azkar eraginda, izotza berotu edo egiten da eta harriari laguntzen zaio. Taldeko kapitain edo "skip"ak ikusten badu harria poliki doala eta ez dela nahi den lekura iritsiko, "eskobatzeko" agindua ematen du. "Eskobatzearenak, ezetz ematen du, baina sekulako paliza ematen du"; hortxe ateratzen dituzte izerdi guztiak.

Espainiako txapelketan partida bat irabazi izanarekin harro daude. Izan ere, horretan ari diren beste taldeak Eskoziara eta Suitzara joan ohi dira ikastera, edo, bestela, irakasle edo entrenatzailea izaten dute. Eurek ez daukate horrelakorik momentuz.

Adin eta mota guztietako jendeak jokatzen du. Oso giro ona izaten da parte hartzaileen artean. Ez da ikusiezirik sortzen taldeen artean, berdin dio nongoak diren (Leon, Valentzia, Madril, Katalunia...) denak konpontzen dira primeran. Bukatu ondoren, elkarrekin joaten dira afaltzera eta irabazleek trago bana ordaintzen diete galtzaileei.

Eskoziar eta curling-a jokatzeke pista bereziak dituzte. Hemen, ordea, hockey-a, patinajea eta dena egin behar izaten dute pista berean.

Ez da kirol hutsa, filosofiatik ere badu zerbait. Kirol honetan garrantzia handia ematen zaio jokabide garbi eta zuzenari. Irabazteko jokatzen dute, baina inoiz ere ez aurkaria makurrarazteko. Benetako curlerrak nahiago izango du galdu, bidegabe irabazi baino, eta ez dio inoiz aurkariari arreta galaraziko. Espiritu ona eta abilezia behar!

artizar

fisio lan taldea

San Agustin, 10 behea - Mutriku - 943 60 36 55

masajeak baino askoz gehiago



Joseba Iñaki Eleizgarai

masajista eta osteopatia

Tel: 630 788 059 - Konte kalea 22, Mutriku

KALEAK GUZTIONTZAT

MUGIKORTASUN ASTEA DEBABARRENEAN

GIDATZEKO ERA ERAGINKOR ETA EKONOMIKORAKO IKASTAROA

Mugikortasun Asteko egitarauaren atal garrantzitsuenetako bat dugu Gidatzeko Era Eraginkor eta Ekonomikorako Ikastaroa. Finean, gidatze eraginkorraren aldeko abantailak sustatzea du helburu ikastaroak; esaterako, gidatzeko era egoki batek %20 aurrezten du gasolina kontsumoa nahiz CO2 isuria.

Gauzak hala, eskualdeko herri guztietan egingo dute 4 orduko ikastaroa 15 pertsonako taldeak osatuta. Gainera, erabat doakoa izango da izen-ematea. Hala ere, behin izena eman eta abisatu gabe saioetara agertzen ez denak bere gain hartu beharko du 100 euroko gastua (BEZa aparte). Parte hartu nahi dutenek urriaren 9a baino lehen Debegesara deitu beharko dute, 943 82 01 10 zenbakira, eta lgorrengatik galdetu.

Mutrikun urriaren 24an, asteazkenean, egingo da ikastaroa Institutuan, arratsaldeko 17.00etatik 21.00etara. Aukera hau aprobetxatzeko herritarrei dei egiten zaie Debegesatik.

BIZIKLETAK KONPONTZEKO TAILERRAK

Honekin batera, eskualdeko ikastetxeetan bizikletak konpontzeko tailerrak antolatu dira aste horretarako. Tailer hauen bitartez txikienen artean mugikortasun eraginkorraren inguruko kontzientzia errotzea lortu nahi dute antolatzaileek.

IRRATSAIOAK

Hedabideetan ere merezi duen presentzia izango du Mugikortasun Asteak eta, horretarako, irailaren 16etik 22rako aste osoan zehar irratzaioak landu dira SER irratiari, egunero eguerdiko 12.30etatik aurrera. Hainbat pertsonak hartu dute parte irratzaioetan: Aitziber Kortazar Debegesako Garapen Iraunkorrerako Saileko arduraduna, Gipuzkoako Foru Aldundiko Garraio eta Garapen Iraunkorrerako Sailetako ordezkariak, EVEko ordezkaria, herritarrak eta beste asko. Landu diren gaiak ere gisa askotakoak izan dira: Garraio publikoetarako "Txartel Bakarra", Debabarrenerako proiektuak, bidegorriak, garraio publikoa eta gidatzeko era eraginkorra, besteak beste.



"TXARTEL BAKARRA"

Mugikortasun Astea baliatze aldera "Txartel Bakarra"-ren erabilera bultzatu nahi du Debegesak. Gipuzkoako Foru Aldundiak abuztuan jarri zuen abian txartel hori Debabarrenean. Egitasmoaren helburua garraio publikoari bultzada ematea da eta, horri esker, txartel hori erabilia garraio publikoa erabiltzean herritarrak deskontuez baliatzea.

Txartela lortu nahi duenak saltoki baimenduetan betekizun-orria es-

GIDATZEKO ERA ERAGINKOR ETA EKONOMIKOA

4 ORDUKO IKASTAROA

urriaren 24an, Institutuan, 17.00etatik 21.00ak arte
izena ematea, urriaren 9ra arte, Debegesan (943820110)



Debegesako Garapen Iraunkorrerako Sailak, eskualdeko udalekin batera, Mugikortasun Astea antolatu du hilaren 16-22ko astean. Bosgarren urtez jarraian datorren ekimena dugu hau eta Mugikortasun Iraunkorraren Europako Astearen barne ospatzen da gure eskualdean, "Kaleak Guztiontzat" lemapean. Europa osoko 21 herrialdek eta 320 hi-

rik bultzatzen dute ekimena urtero. Euskal Autonomia Erkidegoan 90etik gora udalerririk hartu zuen parte 2006ko edizioan. Oro har, herritarrek mugikortasun iraunkorraren inguruan kontzientziaztea du helburu egitasmoak. Hala, aurreko urteetan izan duen arrakasta ikusita, ekintzaz bete-betea dator aurtengo egitaraua.

katu beharko du. Orria bete eta argazki bat, nor-tasun agiriaren fotokopia eta 4 euroekin batera utzi beharko du saltokian. Hiru edo lau egunen buruan leku berean jaso ahalko du txartela, Mutrikun Guadalupe dendan edo Virginia gozodendan.

Honen harira, eta garraio publikoa sustatzeko aldera, Mugikortasun Astearen zehar garraio publikoak neguan izango duen ordutegia banatuko da herri guztietan.

"AUTOAN ELKARREKIN" EKIMENA

Debegesak eskualde mailan sortutako "Autoan Elkarrekin" ekimena urtebete betetzera doan honetan, eta izan duen harrera onari jarraiki, egitasmoaren helburuak finkatzea dute orain helburu. Lanera nahiz ikastetxera autoa partekatuz joateko erraztasunak ematera datorren egitasmoa da "Autoan Elkarrekin". Kotxean elkarrekin joateko partaideak aurkitzeko www.debegesa.com/compartir/org orrira jo besterik ez dute nahi dutenek.

Autoa partekatzeak dituen abantailak, besteak beste, erregai eta bidesari-gastuak aurrezteak, jende asko ezagutzeko aukera izatea eta ingurumena zaintzeko pauso bat ematea.

Esan bezala, bestalde, ekimenak harrera ona izan du pasa den abenduan abian jarri zenetik. Maitza arteko datuei erreparatu, Debegesaren webguneke "Kotxean Elkarrekin" atalak 2.449 bisita izan zituen eta lehen sei hilabete horietan 74 erabiltzailek eman dute izena. Herritarren beharrei erantzutera datorren ekimena dela frogatzen dute, beraz, datuok.

Egitasmoan interesa dutenek goian aipatutako loturara jo edota www.debegesa.com web-orriko azalean aurkituko dute "Kotxean Elkarrekin" ekimenaren inguruko informazioa.

BLOGA

"Kotxean Elkarrekin" ekimenaren inguruan eta garapen iraunkorrari buruzko beste hainbat gairen gainean jarduteko bloga sortu du Debegesak Iraunkortasun Astearako. Blogaren xedea da herritarrek garapen iraunkorraren inguruko gaietan parte hartzea eta hutsetik ez hastearren, lau atalen inguruan hasiko da eztabaida: mugikortasuna, energia, enpresak eta ingurumena eta Deba Ibaia.

Blogari Mugikortasun Astearen, irailaren 16tik aurrera eman zaio hasiera eta www.debegesa.com atariko Garapen Iraunkorreko atalean bistaraziko dute.

Laguntzaileak:



Mutrikuko Udala



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa
Garapen Iraunkorrerako Departamentua



JOSE ANGEL ANSOLA

"TAXI" zerbitzua

Tel.: 943 60 30 06
MUGIKORRA: 607 60 30 22

Txurruka plaza 4, 4.a
20830 MUTRIKU

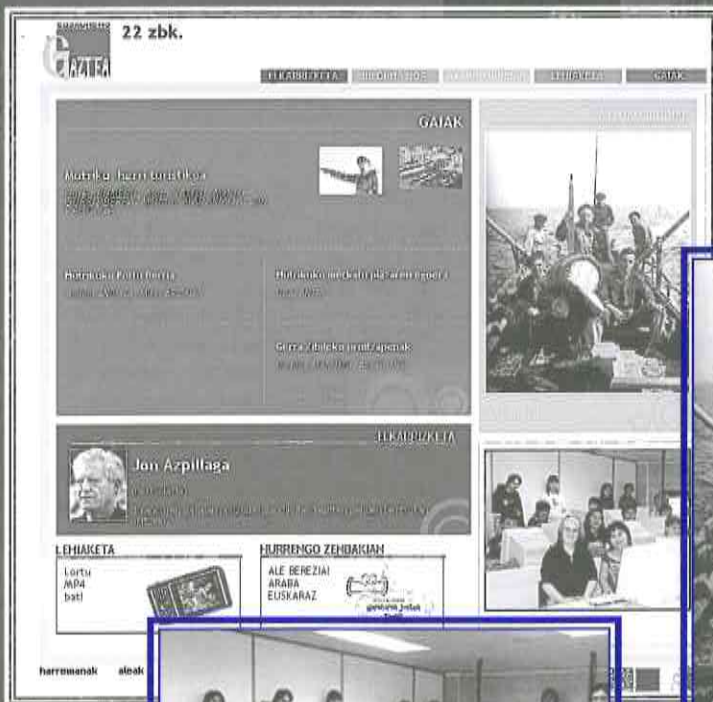
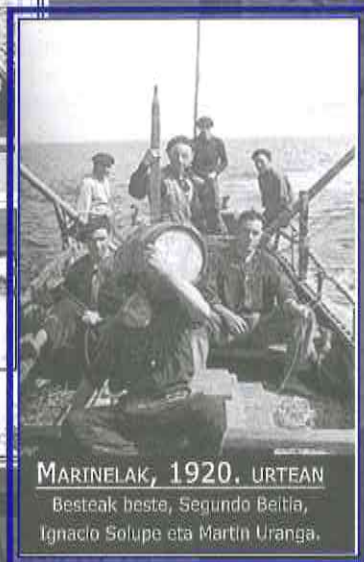
BERISTAIN

DENDA LURRINDEGIA ESTANKOA



943 60 35 44

Prentsa tailerrekoak WEBean ere bai



MARINELAK, 1920. URTEAN

Besteak beste, Segundo Beltia, Ignacio Solupe eta Martin Uranga.



Aurreko urteetan Kalaputxiren orrietan Mutrikuko Institutuko Prentsa tailerreko ikasleek hainbat eta hainbat lan eskaini izan dizkigute mutrikuar guztioi Imanol Alberdiren zuzendaritzapean. Prentsa tailerrak, baina, horretarako eta gehiagotarako eman izan du urte horietan. Institutuan zabaldu zuten Xinberi izeneko aldizkaria ere sortu zuten, eta mundu zabalerako produkturik ere egin zuten: Gure herriari buruzko web orri bat.

Euskonews & Media web orrian Euskal Herriko ikastetxeetako eskaintako tartea aprobetxatuz, Institutuko DBHko 4. mailan jardun zuten ikasleek, Prentsa tailerrekoek hain zuzen ere, web orria prestatu zuten Mutrikuri buruzko edukiz hornitua. Orri hori zuzenean ikusteko nahikoa da ordenadoreko interneteko nabigatzailean <http://gaztea.euskonews.com/aleak.html> helbidea sartzea eta Mutrikuko Institutuari dagokion sarreran klik egitea.

Mutriku, herri turistikoa (Gorka Romero, Aiora Salegi, Maider Gorritiberea, Maitane Madañaga eta Jon Pagoaga), Mutrikuko Portu berria (Andoni Añorga eta Mikel Arizaga), Mutrikuko merkatu plazaren egoera (Usua Antia) eta Gerra zibileko oroitzapenak (Garbiñe Maiztegi eta Ane Gomez) erreportajeek eta Jon Azpillagari egin-dako elkarrizketak (Ainhoa Alberdi, Argiñe Ansoategi eta Iera Naberan) osatzen dute web orria, Atzoko Irudiak ataleko argazki zahar batekin batera.

WEB orrialde horretan agertzen direnetatik, Jon Azpillagari egin-dako elkarrizketa berreskuratu eta irakurleei eskaini nahi izan die Kalaputxik, bertsolari handi horren berri gazteenei ematearren. Hurrengo orrialdean, hortaz, Ainhoa Alberdik, Argiñe Ansoategik eta Iera Naberanek Joni egin-dako elkarrizketa.

KALBAIXO JATETXEA

TELEFONOAK:
943 60 32 56
943 60 30 16
MUTRIKU

PANADERIA OKINDEGIA POTERO

GREGORIO AZKUE

ETXEKO TEL. 943 60 43 17
DENDAKO TEL. 943 60 36 43
OKINDEGIKO TEL. 943 60 45 12

JON AZPILLAGA

«Francoren garaian poliziarengandik ihesi egiten genuen bertsotan aritzeko»

Gazte gaztetatik Jon Azpillaga bertsolaritza munduan ezaguna da. Izan ere, lehenengo bertsoak 12 urterekin bota zituen eta bi urte beranduago lehenengoz aritu zen plaza batean.



Frankoren diktadurapean makina bat saio egindakoa da, baina sarritan, ezizen bat erabili behar izaten zuen. Hor-taz eta beste hainbat kontuz aritu gara mintzatzen bera-rekin.

Noiz hasi zinen bertsolaritza munduan?

Lehenengo bertsolari bezala Santa eskean, koplari beza-la. Handik etorri nintzen ni bertsolaritza mundura. Lehe-nengo koplak neure bertsoak, 12 urterekin. 14 urterekin, berriz, plazetara joaten nintzen, Amorotora gazteen egu-nean, 1950ean. Eta 50 urte geroago berriro joan naiz Amo-rotoko plazara gazteen egunean.

Zerk erakarri zintuen bertsolaritza mundura?

Ba, bertsolariak ekartzen zituzten herrira eta etxean ere abesten genituen.

Zenbat urterekin hasi zinen plazetara joaten?

Lehen esan dudan bezala 14 urterekin hasi nintzen pla-zetara joaten, eta lehenengo aldiz Amoroton, San Luis egu-nean.

Frankoren diktadurapean abesten al zenuten?

Bai, abesten genuen. Poliziengandik ihesi ere ibili ginen. Debekatuta ere egon ginen Lopategi eta biok baina bes-te izen batzuk jarri eta aurrera jarraitzen genuen.

Anekdotarik gogoratzen duzu?

Bai, poliziei ihesik ibiltzen ginen ia beti eta isunak ere pa-gatu behar izaten genituen.

Txapelketarik izaten zenuten?

Bai, txapelketak egoten ziren, eta ni lehenengo aldiz 22 urterekin joan nintzen.

Nolakoak izaten ziren txapelketa horiek?

Oso onak, jende ikaragarri izaten zen eta. Baina baimena

eskatu behar zen bertsotan aritzeko.

Zergatik uste duzu horren emakume gutxi zeudela zure garaian bertsotan egiten zutenak?

Orduan emakumerik ez zegoen, bat edo beste bai, baina plazara ez ziren irteten. Baina esaten dute emakumeek sortu zutela bertsolaritza, Milia Lasturkoak. Euskal Herri-ko aurreneko bertsolarietako bat izan zen.

MOTZEAN

Zure bertsolaririk gustukoena? Lopategi

Mañukorta ala Andoni Egaña? Mañukorta festa dagoen ekitaldietarako eta Andoni Egaña seriotasun pixka bat dagoen ekitaldietarako

Reala ala Athletic? Athletic eta gero Real. Alavesekoa ere banaiz.

Txuleta ala arkumea? Txuleta

Kolore gustukoena? Orlegia, berdea

Itsasoa ala mendia? Mendia

Nobela ala olerkia? Olerkia

Txakurra ala katua? Txakurra

Mutrikuko Goiko plaza ala behekoa?

Goiko plaza

Kantatuko zeniguke bertso bat?

Egun normala zen baña,

Ikusi behar genduan

Institutura etorri eta

Bertsoa bota behar nuan

Aurrealdean hiru neskata

Oso izaera senduan

Gaur bezelaxe jatorrak izan

Orain arteko moduan.



Gizonezkoen
ileapaindegia

IMOTZ

Erdikokale, 34 - behea MUTRIKU Tel.: 943 60 41 62

BARE - BARE
TABERNA

gosariak, pintxoak, bokatak...

Urte guztian goizeko 8etatik aurrera zabalik

**BENIGNO**

Zorionak atxona!
Gure zaintzaile ofizial
mekaniko zara.
Matxe zaitxugu,
Beñat, Manex, Urtza
eta Onintza.

**JUANTXO**

Abuztuaren 7an urte
bat gehiago bete
duzulako... animo
aurtengoa gogorra
izango da eta...
Zorionak guztion
partez, baina batez
ere Julen, Ilazki eta
Irunen partez.

**JULEN**

Zorionak gure
dantzari trebeari!
Abuztuaren 14an 6
urte bete dituzulako,
danon partez, batez
ere Ilazki eta Iruneren
partez.

**UGAITZ**

Etxeko erregeari
Zorionak! Ekainaren
27an 6 urte bete
zenituelako, guraso
eta familia guztiaren
partez, batez ere
Lander, Ainhoa eta
Monikaren partez.

**LANDER**

Zorionak abuztuaren
8an zure urtebetetze
eguna izan zelako.
Muxu haundi bat
txapeldun!
Aita, ama, aitona eta
amonaren partez.

**MARA**

Irailaren 12an gure
etxeko erreginari,
bere lehenengo
urtebetetzea izan
delako, besarkada
haundi bat familia
osoaren partez, batez
ere aitatzko eta
amatxoren partez.

**JONE**

Irailaren 12an, 22 urte
bete dituzulako,
hemen gatz famili
osoa zuri belarritik
tira egitera eta
zorionak abestera.
Muxu haundi bat
denon partez, batez
ere Izaroren partez.
Txokolatada
zure kontu, eh?

**JOSU**

Zorionak! gure
etxeko futbolari,
irailaren 5ean 3 urte
bete zenituelako.
Muxu haundi-haundia
famili guztiaren
partez.

**MARIANA**

Zorionak gure
kamarera
saltserienari! Ze jungo
gea Arantzazura ala
Kuba? Neska
kuadrilaren partez.

**PERU**

Bost urte bete
dituelako gure
xerifak, ematera
gatz Zorionak!
Handitzen handitzen
hasi haiz handitzen,
txikia izanik asko
maite haugu hi!
Zure familixan partez.

**IARE**

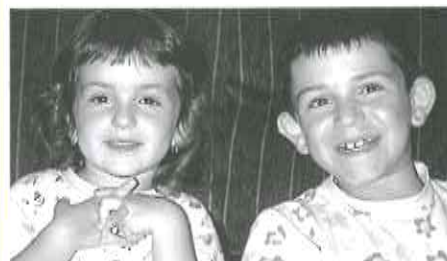
Gure printzesak urte
bat gehiago!
Zorionak! Jarraitu
horrela, etxeko
alaitasuna izaten!

**YANI**

Sei urte beteko
duzunez, zorionak,
Yani! Musu handi bat
etxeko denon partez,
batez ere aita eta
amaren partez.

**MAREN ETA IÑAKI**

Zorionak pirritx eta porrotx! A ez...
bikote - mikote! Ilargiraino ta bueltan
maite zaituztegunako, katxiporreta!

**NAHIA eta DANIEL**

Gure etxeko printzipeak eta printzesak urte
berri bat bete dute eta Zorionak bioi!
Musu handi-handi bana denon partez,
eta berezi-berezi bat Aitonaren partez.



ZER DA? NON DAGO?

Ez dakizu non dagoen!
Ezetz ba! Ez dakizula, ba!
Bai? Ba orduan zertan zaude
deitu gabe?!
Datorren zenbakian, soluzioa!

**Etxeko inor edo lagun bat zoriondu nahi baduzu,
ekarri argazkia Luardora edo deitu 635748393ra.
Guk hemengo txoko honetan sartuko dugu!**


santalucía
ASEGURUAK
NTRA. SRA. DE BEGOÑA
EHORZKETA
Erdiko kalea, z/g · Tel.: 646351352 · 943201095 (24 ordu)

PAGOAGA S.A. 
iturgintza - berogintza - gasa
igeltsaritza - aroztegia
Tel.: 943 74 02 79 - 943 74 05 12
Faxa: 943 74 35 65 / e-mail: pagoagasa@euskalnet.net
San Antolin, 13 - 20870 ELGOIBAR

argazki zaharrak

**1952ko
irailaren
15a:**

Kalbaixo txiki
eguna, Herriko
Musika Banda,
Pako Arrietaren
gidaritzapean.



1957an. Manterola, Marini, Alitxu "Piston",
Xabier eta Amala Burgaña.



KALBAIXO JAIXAK (Fiesta Vasca), 1952.

Tente, ezkerretik eskumara: M^aCarmen Ozcorta,
Etelvina Arreitunandia eta Lolita Andonegi.
Behean: M^a Carmen Agirregomezkorta, Fatima
Garagarza, Ramonita Garagarza, M Pili Gara-
garza. Gizonezkoak, laredotarrak. Alboan, tente:
Hilario Iturrino, Jose Antonio Urreisti



IÑIGOBELÉN
konde 3 - Ifnoa. 943603701

argazki lanak
erretoke digitala
diseinu grafikoa
folokopiak zuribeltzean/koloretan

euskal preso eta iheslariak etxera

ANSORREGI

Oinetakoak

Erdiko kale, 9 - 943 60 33 42

Irailak 22, zapatua

TXISTU-GANBARA KONTZERTUA, 20.00etan
Txistulari Taldeak antolatuta

Urriak 7, domeka

MUTRIKUKO X. HERRI KROSSA

Goiko plazan hasita, 10:30ean umeak; 11:30ean helduak
Antolatzailea: udal kirol zerbitzua

Urriak 13, zapatua

JAZZ KONTZERTUA

Quinteto de Jazz Javier Garayalde
20.00etan Zabel kultur etxean

Urriaren 23tik 26ra

MENDI ZIKLOA (esku-programa zabalduko da)
Burumendi mendi taldeak antolatuta
19.00etan Zabel kultur etxean

Urriak 27 eta 31

GABA BELTZA

ZINE EMANALDIK

MUGARIK GABE Gobernuz
Kanpoko Erakundearen eskutik



Urriak 18, eguna

Animazioa: *Super B y la Música cubana*
Super B y los medicamentos
Dokumentalak: *Montañas de luz*
La Chivichana

Urriak 19, barixakua

Dokumentalak: *Rasgando velos*
Sueño de mujeres
Fikzioa: *Video de familia*

Urriak 20, zapatua

Dokumentalak: *Jose Manuel, la mula y el televisor*
Gotica a gotica
Al compás del pilón

Urriak 21, domeka

Fikzioa: *Barrio Cuba* (estreinaldia)

2007KO ODOLA EMATEKO EGUNAK

Egun guztietan, 18:00etatik 20:00ak arte

Urriak 5, barixakua

Abenduak 21, barixakua

Antolatzailea: Mutrikuko Odol Emaleen elkarte

iraila-urria

Kalaputxi, 65. zenb.

ARGAZKI DIGITALEAN HASTEKO IKASTAROA

Helburua: argazkilaritzaren oinarritzko printzipioak ezagutu eta irudi digitalari aplikatzen ikastea.

Iraupena: 30 orduko ikastaroa, zapatu goizetan (9.00-13.00)

Izena ematea: 657770003 telefonoan (18.30-20.00) irailaren 28ra arte.
Gehienez 15 ikasle, 16 urtetik aurrerakoak

Prezioa: 50,00 ⇔

Antolatzailea: Mutrikuko Argazki Taldea

2007ko MENDI IRTEERAK

Urriak 7, domeka

Lizarra - Montejurra (1.044 m.) - Villamayor de Monjardin (893 m.) - Urantzia. Nafarroa

Azaroak 18, domeka

Artikutza - Mendaur (1.131 m.) - Arantza Nafarroa

Abenduak 2, domeka

Lekeitioko itzulia eta bazkaria. Bizkaia

Antolatzaileak: Mutrikuko Burumendi, Ondarroako Aurrera, Lekeitioko Lumentza, Markinako Alpino eta Debako Burdin Kurutz mendi elkarteak.

Kalaputxi egiten parte hartu nahi baduzu deitu: 635 748 393



Maneiro
l'entzeria

barruko arropak
eskulanak
haria

Erdiko kalea, 27 - 943 60 31 76



SUKALDEKO ALTZARIAK
EBANIZTERIA

OKILA AROZTECIA S.L.

Txirritxa - Mutriku

Tel. 943 60 40 18 - Faxe: 943 60 31 03



26 urte euskara irakasten. 43 zentro.
HABeko diplomak. Bekak...



2007/2008 euskara ikastaroak

Euskalduntze maila guztiak. Alfabetatzea.
EGA. Hizkuntza Eskakizunak
IRAUPENA
Iraila-ekaina

IKASTARO BEREZIAK

Gurasoak, Enpresak, EGA ikastaroa larunbatetan.
Mintzapraktika. Hizkuntza Eskakizunak (Osakidetza,
Administrazioa, Hezkuntza). AISA (etorkinentzako
ikastaroak). Ostalaritza. Dendaketan.

AUTOIKASKUNTZA BOGA (On-line)

HABEren 1.go eta 2.mailako azterketak
euskaltegian bertan.

16 urtetik gorakoentzat. Diru-laguntzak. Galde ezazu!

MATRIKULALDIA

Irailaren 3tik 28ra

09:30 - 12:30 / 15:30 - 19:30

Luardo Etxea, Sabanika jaitsiera 4 - Tel.: 943 60 30 94

AMALUR ekodenda

- Sendabelarrak.
- Elikagai eta produkto ekologikoak.
- Kosmetika naturala.
- Haur eta nagusientzat arropa eta oinetakoak.
- Liburuak eta CDak.
- Terapia ezberdinak:
Fisioterapia
Osteopatia
Lasaitze masajeak
Reflexoterapia
- Naturista.
- Podologoa.

Bidezko merkataritza - Kontsumo arduratsua

Tel.: 943 60 47 42

Erdiko kalea, 25 - Mutriku

KALEAK GUZTIONTZAT

DEBABARRENEAN irailaren 16tik 22ra

EUROPAKO
MUGIKORTASUN
IRAUNKORRAREN ASTEA



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

INGURUMEN ETA LURRALDE
ANTOLAMENDU SAILA
DEPARTAMENTO
DE MEDIO AMBIENTE
Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO



VDALSAREA



Mutrikuko Udala